



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Economic Affairs FDEA

Federal Office for Agriculture FOAG

Volume 41, no. 247, May 2018

plant.var

Swiss Plant Variety Rights Journal



Federal Office for Agriculture FOAG
Schwarzenburgstrasse 165, CH-3003 Berne
Tel. +41 58 462 25 24, Fax +41 58 462 26 34
manuela.brand@blw.admin.ch
www.blw.admin.ch

Pflanzenzüchtungen Nr. 247

Obtentions végétales no 247

New plant no. 247

Inhaltsverzeichnis

- 1. Sortenschutzgesuche
- 2 a) Anmeldung von Sortenbezeichnungen
- 2 b) Anmeldung von Sortenbezeichnungen
(Nationaler Sortenkatalog)
- 3. Zurücknahme oder Zurückweisung von Sortenschutzgesuchen
- 4. Erteilung des Sortenschutzes
- 5. Änderung in der Person des Sorteninhabers oder des Vertreters
- 6. Beendigung des Sortenschutzes
- Mitteilungen
- Statistiken

Sommaire

- 1. Demandes de protection
- 2 a) Demandes de dénominations
- 2 b) Demandes de dénominations
(Catalogue national des variétés)
- 3. Retrait ou rejet de demandes de protection
- 4. Octroi de la protection
- 5. Modifications touchant la personne du détenteur de la variété ou du mandataire
- 6. Fin de la protection
- Informations
- Statistiques

Contents

- 1. Applications for protection
- 2 a) Application for a denomination
- 2 b) Application for a denomination
(National Catalogue of Plant Varieties)
- 3. Withdrawal or rejection of applications for protection
- 4. Granting of protection
- 5. Modifications affecting the owner of the variety or his representative
- 6. Expiry of protected status
- Information
- Statistics

1. Sortenschutzgesuche

Jedermann kann innerhalb von drei Monaten seit der Bekanntmachung beim Büro für Sortenschutz gegen die Anmeldung Einwendungen erheben. Die Einwendungen sind schriftlich zu begründen.

1. Demandes de protection

Quiconque peut, dans les trois mois qui suivent la publication, présenter au bureau des objections contre la demande. Les objections doivent être faites et justifiées par écrit.

1. Applications for protection

Any person may lodge an objection to an application with the Office within three months of publication. Objections should be submitted reason in writing.

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Priorität Land und Datum Pays et date de priorité Priority country and date	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Anmeldebezeichnung Référence de l'obteneur Breeder's reference
---	---	---	---	--

Acker- und Futterpflanzen / Plantes agricoles / Agricultural Crops

Hordeum vulgare L.

18-3214	2018-05-16		KWS Atrika	kws 10/214
---------	------------	--	-------------------	-------------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner	KWS Lochow GmbH Ferdinand von Lochow Strasse 5 DE - 29303 Bergen-Wohlde
Ursprungszüchter / Obteneur / Initial breeder	Burkhard Schinkel c/o KWS Lochow GmbH Ferdinand von Lochow Strasse 5 DE - 29303 Bergen-Wohlde
Vertreter / Mandataire / Representative	DSP Delley semences et plantes SA Route de Portalban 40 1567 Delley

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Priorität Land und Datum Pays et date de priorité Priority country and date	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Anmeldebezeichnung Référence de l'obteneur Breeder's reference
---	---	---	---	--

Hordeum vulgare L.

18-3215	2018-05-16		Azrah	strg 432/09
18-3216	2018-05-16		Sydney	strg 758/10

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Saatzeitung Streng-Engelen
 GmbH & Co. KG
 Aspachhof
 DE - 97215 Uffenheim

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Saatzeitung Streng-Engelen
 GmbH & Co. KG
 Aspachhof
 DE - 97215 Uffenheim

Vertreter / Mandataire / Representative
 DSP Delley semences et plantes SA
 Route de Portalban 40
 1567 Delley

18-3217	2018-05-16		Maltesse	sc 85942 nh
---------	------------	--	-----------------	--------------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Secobra Recherches S.A.
 Centre de Bois-Henry
 FR - 78580 Maule

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Secobra Recherches S.A.
 Centre de Bois-Henry
 FR - 78580 Maule

Vertreter / Mandataire / Representative
 DSP Delley semences et plantes SA
 Route de Portalban 40
 1567 Delley

Triticum aestivum L.

18-3218	2018-05-16		Spontan	sec 141-04-1
---------	------------	--	----------------	---------------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Secobra Recherches S.A.
 Centre de Bois-Henry
 FR - 78580 Maule

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Secobra Recherches S.A.
 Centre de Bois-Henry
 FR - 78580 Maule

Vertreter / Mandataire / Representative
 DSP Delley semences et plantes SA
 Route de Portalban 40
 1567 Delley

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Priorität Land und Datum Pays et date de priorité Priority country and date	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Anmeldebezeichnung Référence de l'obteneur Breeder's reference
---	---	---	---	--

Obst- und Beeren / Plantes fruitières / Fruit and berries

Malus domestica Borkh.

18-3213	2018-05-02		Regalstar	03.3E.194POM - ASF0810
---------	------------	--	------------------	-------------------------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Agro Sélection Fruits S.A.S.
 La Prade de Mousseillous
 Route d'Alenya
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Arsène & Laurence Maillard
 La Prade de Mousseillous
 Route d'Alenya
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Vertreter / Mandataire / Representative
 Service cantonal de l'agriculture
 Jacques Rossier
 Office d'arboriculture
 Châteauneuf
 1951 Sion

Prunus persica (L.) Batsch

18-3212	2018-05-02		Flatdiva	02.2W.20PBPL - ASF11106
---------	------------	--	-----------------	--------------------------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Agro Sélection Fruits S.A.S.
 La Prade de Mousseillous
 Route d'Alenya
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Arsène & Laurence Maillard
 La Prade de Mousseillous
 Route d'Alenya
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Vertreter / Mandataire / Representative
 Service cantonal de l'agriculture
 Jacques Rossier
 Office d'arboriculture
 Châteauneuf
 1951 Sion

**3. Zurücknahme oder
Zurückweisung von
Sortenschutzgesuchen**

**3. Retrait ou rejet de
demandes de protection**

**3. Withdrawal or rejection
of applications for
protection**

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Anmeldebezeichnung Référence de l'obtenteur Breeder's reference	Datum der Zurücknahme Date du retrait Date of withdrawal
---	---	---	---	--

Obst- und Beeren / Plantes fruitières / Fruit and berries

Malus domestica Borkh.

12-2783	2012-04-30	WB.A19		2018-04-25
---------	------------	---------------	--	------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner

proagro GmbH
Beerbach 55
DE - 91183 Abenberg

17-3152	2017-08-18	CIVT15		2018-04-27
---------	------------	---------------	--	------------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner

C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti
Località Boattone
S.S. Romea Km 116
IT - 44020 San Giuseppe di Comacchio FE

**4. Erteilung des
Sortenschutzes**

4. Octroi de la protection

4. Granting of protection

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no.	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Datum Schutzerteilung Date octroi de la protection Date of registration	Nummer Sortenschutzregister Numéro registre des titres de protection No. variety protection register
--	---	---	---	--

Obst- und Beeren / Plantes fruitières / Fruit and berries

Malus domestica Borkh.

12-2814	2012-09-27	Frubaur	2018-04-30	18.2730
---------	------------	----------------	------------	---------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner

Promo-Fruit AG
Hans Wicki
Schluchewäg 1
8197 Rafz

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder

Armin Saur
Wilhelmshof
Pappelhaldenweg
DE - 74219 Möckmühl

Vertreter / Mandataire / Representative

Promo-Fruit AG
Hans Wicki
Schluchewäg 1
Postfach 71
8197 Rafz

Gesuchsnummer Numéro de la demande Application no.	Datum der Anmeldung Date du dépôt Date of application	Sortenbezeichnung Dénomination de la variété Variety denomination	Datum Schutzzerteilung Date octroi de la protection Date of registration	Nummer Sortenschutzregister Numéro registre des titres de protection No. variety protection register
--	---	---	--	--

Malus domestica Borkh.

13-2852	2013-02-28	Luresweet	2018-04-30	18.2731
---------	------------	------------------	------------	---------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Lubera AG
 Markus Kobelt
 Lagerstrasse
 9470 Buchs

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Lubera AG
 Markus Kobelt
 Lagerstrasse
 9470 Buchs

Vertreter / Mandataire / Representative
 Fruture GmbH
 Beat Lehner
 Ringstrasse 8
 8552 Felben-Wellhausen

Prunus armeniaca L.

14-2973	2014-12-16	Aprireve	2018-04-30	18.2732
---------	------------	-----------------	------------	---------

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 Agro Sélection Fruits S.A.S.
 La Prade de Mousseillous
 Route d'Alenya
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 Arsène & Laurence Maillard
 La Prade de Mousseillous
 Case postale 70001
 FR - 66201 Elne Cedex

Vertreter / Mandataire / Representative
 Service cantonal de l'agriculture
 Jacques Rossier
 Office d'arboriculture
 Châteauneuf
 Case postale 437
 1951 Sion

Prunus avium (L.) L.

17-3174	2017-11-27	Babelle	2018-04-30	18.2733
17-3175	2017-11-27	Balrine	2018-04-30	18.2734

Sorteninhaber / Détenteur de la variété / Variety owner
 C.T.I.F.L.
 Centre Technique Interprofessionnel
 des Fruits et des Légumes
 Rue Bergère 22
 FR - 75009 Paris

Ursprungszüchter / Obtenteur / Initial breeder
 C.T.I.F.L.
 Centre Technique Interprofessionnel
 des Fruits et des Légumes
 Rue Bergère 22
 FR - 75009 Paris

Vertreter / Mandataire / Representative
 Pépinières de Saxon
 Christian de Régibus
 Route d'Ecône 13
 1907 Saxon

Mitteilungen

Informations

Informations

Änderung der Firmenbezeichnung:

Seit dem 22. März 2018 lautet die Firmenbezeichnung

HZPC IPR B.V
P.O. Box 88
NL-8500 AB Joure
auf
IPR B.V.

Changement de la raison sociale:

Depuis le 22 March 2018 la raison sociale de

HZPC IPR B.V
P.O. Box 88
NL-8500 AB Joure
s'appelle à
IPR B.V.